

## DOSSIER SPECTACLE

### *Pacamambo*

Wajdi Mouawad  
Compagnie Les Yeux Gourmands

Jeudi 12 et vendredi 13 janvier  
Dans les salles de classe

Durée : 1h + discussion

Contact scolaires :  
Marie-Line Lachassagne  
04 74 50 40 06  
[ml.lachassagne@theatre-bourg.com](mailto:ml.lachassagne@theatre-bourg.com)

EPCC Théâtre de Bourg-en-Bresse  
11 place de la Grenette BP 146 01004 Bourg-en-Bresse cedex  
(entrée du Théâtre : Esplanade de la Comédie)

# Le spectacle

*Pacamambo* trace le chemin d'une jeune fille révoltée qui a décidé de "mettre de la vie plein les yeux" à la Mort. C'est aussi un pays sensible inventé par sa grand-mère, pour lui parler du juste rapport à l'autre et au monde.

Véronique Chatard s'empare de ce texte avec une extrême simplicité, pour toucher au plus près. Elle investit les lieux du quotidien, des salles de classes, des salles à taille humaine, et crée, à chaque fois, une nouvelle intimité entre le public et les comédiens. Pour transmettre toute l'énergie des mots de Wajdi Mouawad. Et laisser surgir l'émotion...

## Distribution

Texte Wajdi Mouawad  
Editions Actes Sud Papiers/Heyoka jeunesse  
Mise en scène Veronique Chatard  
Julie Marielle Guerber ou Tiphaine Rabaud Fournier  
Le Gros Patrick Murys  
Marie-Marie Monique Roussel  
Le psychiatre Jean-Pierre Hollebecq ou Philippe Dusigne  
La Lune et la Mort Francisco Cabello  
Costumes Adeline Mommessin  
Photographies Francis Helgorsky

Production Compagnie Les Yeux Gourmands avec le soutien de la Direction des affaires culturelles de la Ville de Chambéry

Remerciements à l'Inspection académique de la Savoie, à l'association Caramagne et à Wajdi Mouawad.

## Un dispositif intime

Ce spectacle est très léger techniquement : pas de dispositif son ni lumière, quelques accessoires qui s'intègrent au décor "naturel" du lieu de la représentation.

### En classe...

On installe les tables et les chaises de chaque côté de la pièce, en bi-frontal.

Le noir du tableau reste un espace d'écriture. L'allée centrale devient l'aire de jeu pour les cinq comédiens, éclairés soit par la lumière du jour, soit par les lumières intérieures, rideaux tirés.

## Dans la presse

"Ils sont tous rassemblés dans une salle de classe. Il y a les élèves des sections mode, métiers du bois, agents polyvalents de restauration, technique du froid... Et Julie, qui brusquement, se lève et va tracer sur le tableau blanc quatre lettres énormes : RAGE. Dans le public, le silence est assourdissant, l'émotion palpable."

François Doche, Le Dauphine Libéré, 27 janvier 2010

## Intentions

### Wajdi Mouawad - auteur

J'ai tenté, à travers *Pacamambo*, d'écrire une tragédie pour enfant. Une tragédie, c'est-à-dire une fête ou les questions douloureuses sont abordées avec le plus de ludisme possible tout en faisant confiance à l'intelligence et à l'imagination. *Pacamambo*, c'est aussi une tentative de parler de l'invisible, de cette façon que l'on a de vouloir absolument garder vivante la mémoire de nos chers disparus.

### Véronique Châtard – metteur en scène

Aller vers ...

Au départ de ce projet, l'envie de porter ce texte à l'enfant, à l'adolescent, à l'adulte, pour lui parler de l'injustice, de la colère et l'incompréhension ressenties devant la perte ; lui parler aussi de la construction qui peut en naître pour celui ou celle qui reste, du lien, conserve avec l'être perdu, bien qu'invisible. Parler de la mort, du deuil et de son inventivité pour rester vivant.

Transporter l'énergie des mots écrits par Wajdi Mouawad, qui célèbrent la vie, dans un désir de proximité entre l'acteur et le spectateur.

Puis une idée un peu folle : réunir 5 comédiens – et pas n'importe lesquels, 5 comédiens particuliers, croisés dans les aventures précédentes – et les amener dans une salle de classe, pour jouer au plus près des enfants, écoliers, collégiens, lycéens, pour dire ces mots et peut-être en faire surgir d'autres. Avec le temps j'ai pu imaginer le spectacle dans d'autres lieux, pour parler aussi aux adultes, aux familles.

Pour mettre en scène ce texte, je m'appuie sur le lieu de vie, l'espace de l'apprentissage, du lieu de réunion, du lieu qui rassemble quotidiennement un public. Je pars de cette architecture toute simple : murs et portes du quotidien deviennent murs et portes des lieux de l'histoire : le cabinet du psychiatre, l'appartement de la grand-mère, la cave... *Pacamambo*.

Je souhaite m'adresser aux fils, filles, petits-fils, petites-filles...

## Biographies

### Wajdi Mouawad - auteur

Né au Liban en 1968, Wajdi Mouawad fuit la guerre avec sa famille qui s'installe à Montréal après un passage de quelques années à Paris. En 1991, après avoir obtenu son diplôme de l'École nationale de théâtre du Canada, il entreprend une carrière de comédien, d'auteur, de metteur en scène et de directeur artistique.

En 1990, il fonde avec Isabelle Leblanc la Compagnie Ô Parleur, qu'ils dirigent ensemble jusqu'en 1999. Depuis cette époque, Wajdi Mouawad s'est imposé au Canada autant qu'en Europe par la vigueur de sa parole et la singulière netteté de son esthétique théâtrale. De 2000 à 2004, il dirige le Théâtre de Quat'Sous de Montréal.

En mars 2006 a lieu à l'Espace Malraux de Chambéry la création de *Forêts*, la troisième partie d'un quatuor dont *Littoral* et *Incendies* constituaient les deux premières parties. Wajdi Mouawad devient artiste associé à l'Espace Malraux jusqu'en 2009. Il est également le directeur artistique du Théâtre français du Centre national des Arts du Canada, et artiste associé au Festival d'Avignon 2009. Cette année-là, il présente sa trilogie - *Littoral*, *Incendies*,

*Forêts* - dans la cour du Palais des Papes, et y revient en 2011 pour une nouvelle trilogie, sur des textes de Sophocle.

Auteur prolifique, il écrit essentiellement pour un public adulte. Sans faire de concession à la facilité, il s'attelle à des sujets durs et essentiels comme l'exil, la guerre, la famille aussi, le lien à l'autre. *Pacamambo* est une pièce singulière dans l'œuvre de l'auteur parce qu'elle s'adresse aux plus jeunes, comme un cadeau qu'il leur fait en transposant pour eux les thèmes qui lui sont chers.

## Véronique Châtard – metteur en scène

Gymnaste puis danseuse, elle explore différentes voies jusqu'au coup de foudre : *Unetsu* de Sankai Juku. Elle se forme à la danse Buto et entre dans la Cie Sumako Koseki de 1989 à 1992. Elle poursuit son travail et sa formation avec la Cie Schenk à Lyon, jusqu'en 1996 avec le maître de Kyogen Mansaku Nomura au Japon. Elle aborde le théâtre dès 1986 et rencontre Philippe Rousseau. Tous deux comédiens, ils créent la Compagnie les Yeux Gourmands ensemble en 1991. Au fil du temps chacun trouve sa place, Philippe Rousseau comme auteur, Véronique Châtard comme metteur en scène, tous deux comédiens, explorant un théâtre visuel et sonore, servi de mots, un univers fantasmagorique souvent inspiré par les rumeurs lointaines des contes et des légendes.

Depuis la disparition de Philippe en 2005, Veronique poursuit avec la Cie Les Yeux Gourmands sa recherche en direction du jeune public. Elle affectionne la confrontation aux terres inconnues et se met volontiers au service d'autres aventures, en particulier de créations musicales menées par des musiciens et chefs de chœurs.

Elle signe toutes les mises en scène de la compagnie (*Alba et Beline* en 2006, *Pacamambo* et *Du Vent dans les arbres* en 2009), met en œuvre des événements dans des territoires particuliers (*Pâquerettes et Cie* avec le personnage d'Ana Sansai au Centre hospitalier spécialisé en 2007, le *Musée éphémère de la Coulhumance* dans l'Avant-Pays Savoyard en 2008), et interprète les personnages de ses spectacles, notamment dans *Du Vent dans les arbres* et *Les Yeux de Lilith*.

## La compagnie Les Yeux Gourmands

La Cie est dirigée par Veronique Chatard, comédienne et metteur en scène. Elle propose dans ses mises en scène un langage théâtral mêlant le corps, le verbe, la danse et le théâtre, dans une relation esthétique et émotionnelle avec le son et la scénographie. L'atmosphère particulière de ses spectacles est profondément imprégnée de fidélités artistiques tissées au fil du temps et des créations. Les spectacles et événements créés par la Compagnie naviguent entre salles de spectacles et lieux décales. Longtemps servi par les textes de Philippe Rousseau, l'univers de la Cie est peuplé de personnages étranges, colporteurs d'une histoire, inspire des rumeurs lointaines, des contes et des légendes....

Depuis 1991, une vingtaine de créations : *Meleagris*, en 1993, marque le début d'une progression artistique qui permet à la Cie de recevoir ses premiers soutiens institutionnels. *Les Yeux de Lilith*, en 2001, confirme un univers qui s'adressera désormais en priorité au public jeune et adolescent. Ce spectacle, co-écrit par Véronique Châtard et Philippe Rousseau, parle de la peur de l'étranger. Viennent ensuite *Petites questions aux fées*, qui interroge l'absence du père (2003), *Les étranges Mues de Mrs Blue*, recherche silencieuse sur la féminité (2005), *Alba et Beline*, qui parle du courage d'avoir peur (2006)...

A la suite de la disparition de Philippe Rousseau fin 2005, Véronique décide de poursuivre l'aventure la Compagnie. En 2007, elle crée le personnage d'Ana Sansai dans le parc du CHS de la Savoie lors de la manifestation nationale *Rendez-vous aux jardins*. Elle associe les

passants à un rituel de la cueillette des pâquerettes, qui explore un univers plus poétique et intemporel. En 2009, Véronique met en scène deux nouvelles créations. Elle monte le texte de Wajdi Mouawad, *Pacamambo*, pour l'amener dans les salles de classe et les lieux de vie, au plus près du public. Parallèlement, Veronique développe sa propre recherche d'écriture et signe seule le texte et la mise en scène du spectacle *Du vent dans les arbres*, dans un dispositif scénique intime et singulier. Elle prête également son regard de metteur en scène à d'autres équipes, comédiens, musiciens (L'Opus à voix, l'Ensemble 20.21, les Frères de Sac, et dernièrement le Quatuor Debussy).

Depuis septembre 2010, Véronique porte le projet "Aller (se faire) voir ailleurs !", échange artistique avec l'étranger, qui se concrétise avec les artistes allemands du Theaterwerkstatt Pilkentafel, de Flensburg. Ensemble, ils revisitent des 2012 le spectacle *Les Yeux de Lilith* (création février 2012). De juillet 2012 à juillet 2013, les deux équipes échangeront de lieux de vie et de travail.